

WWW.FESTIVAL-JURA.COM

**20-23**  
JUILLET 2023  
**ORGELET**



**FESTIVAL**  
DE BOUCHE A  
OREILLE

**& EN AVANT-GOÛT**

7 JUILLET - Gigny

15 JUILLET - Arinthod

19 JUILLET - Surchauffant

ADAPEMONT

# LE FESTIVAL

L'Adapemont est l'association organisatrice du festival de Bouche à Oreille. Ce festival, c'est 33 années de concerts, de spectacles, d'ateliers et surtout de rencontres !

C'est un festival qui s'appuie sur l'économie sociale et solidaire avec pour objectif d'amener sur ce territoire rural une proposition culturelle variée et professionnelle, des espaces de discussions, d'échanges et une volonté de rendre tout cela accessible à tous.

Le festival, c'est aussi et surtout, une équipe de citoyens qui s'investit toute l'année dans la préparation de cet événement pour le bien commun et l'intérêt général.

## Le village du festival

Gratuit et ouvert à tous



## Vous et nous : écologiquement responsables

Encourager le co-voiturage, apporter son eco-cup, limiter les déchets, effectuer le tri, favoriser le réemploi...

# BULLETIN

Vous pouvez acheter vos billets sur place pendant le festival,  
ou en ligne : [www.festival-jura.com](http://www.festival-jura.com) ou envoyer un bulletin à :  
Adapemont - 5 rue de l'église - 39270 ORGELET.

Nom ..... Prénom .....

Tél ..... Mail.....

	Spectacle	réduit*	normal	TOTAL
07/07	Concert de l'Hostel Dieu	....x 12 =	.... x 28 =	
15/07	Moi, Alice !	.... x 7 =		
19/07	La croisière s'improvise	.... x 10 =	.... x 14 =	
20/07	Atelier de cirque 6/10	... x 9 =		
	Atelier de cirque (parents enfants)	... x 9 (par pers) / 15 (duo) =		
	Réservation « buffet paysan »	..... (prix libre sur place)		
21/07	Atelier repor'terres	... x 5 =		
	Le Parlement de Musique	.... x 12 =	.... x 28 =	
22/07	Des pieds et des mains	.... x 6 =	.... x 10 =	
	Monobass	.... x 6 =	.... x 10 =	
	Les Gitans du Rajasthan	.... x 12 =	.... x 22 =	
23/07	Entrailles	.... x 6 =	.... x 10 =	
	Les Yeux d'la tête	.... x 12 =	.... x 18 =	
	TOTAL			

\* réduit : enfants, étudiants, demandeurs d'emploi, carte Cézam,  
carte avantages jeunes. (Gratuit moins de 5 ans)

L'équipe du festival avait à cœur de réinvestir des communes de la Petite Montagne. Nous sommes heureux de proposer trois dates en itinérance et en amont du temps-fort !

Nous vous attendons nombreux à Gigny, Arinthod et au port du Surchauffant.

**Ven.**  
**7**  
**Juillet**

## CONCERT DE L'HOTEL DIEU PRIMA DONNA

📍 EGLISE ABBATIALE - Gigny

C'est le grand retour du chef d'orchestre et claveciniste Franck-Emmanuel Comte avec un programme inédit : Prima Donna. Cette nouvelle création de l'orchestre du Concert de l'Hostel Dieu met à l'honneur la mezzo-soprano Anna Giraud, la muse de Vivaldi. Subjugué par celle qui deviendra une des principales Prima donna de la Sérénissime, le prêtre roux compose pour Anna, surnommée « La Giro », pas moins d'une dizaine de ses premiers rôles. Elle devient alors la Prima donna d'ouvrages majeurs tels que *Griselda*, *Orlando*, *Alcina*, ...

Par Blandine de Sansal, mezzo-soprano, Franck-Emmanuel Comte (clavecin et direction), Reynier Guerrero (violon), Sayaka Shinoda (violon), Véronique Bouilloux (alto), Aude Walker-Viry (violoncelle), Nicolas Janot (contrebasse) et Nicolas Muzy (théorbe).

21 H 00

tout public

12 ET 28 €

© Julie Cherké



18 H 30

**BUFFET DU TERROIR**

Sam.  
**15**  
Juillet

17 H 00

+ de 9 ans

7 €



**SPECTACLE CIE MEGASTARS**  
**Moi, Alice !**

En partenariat avec

**idéatic**

En juillet, l'été national pour l'emploi  
séance le 14 juillet  
A Moirans

📍 JARDIN PARTAGÉ ou chapelle - Arinthod

On connaît tous, à peu près, l'histoire d'Alice au Pays des Merveilles : elle grandit, elle rapetisse, elle rencontre des animaux qui parlent et une terrible reine de cœur. C'est une histoire pleine de magie, avec des roses qui changent de couleur, une chenille qui fume, un chat qui sourit et des cochons d'Inde qui applaudissent un peu trop.

16 H  
19 H

**BAR & CRÊPES & JEUX**

Mer.  
**19**  
Juillet

**LA CROISIÈRE S'IMPROVISE**  
**LES GOUAPES DOOUAPE**

📍 PORT DU SURCHAUFFANT - Orgelet

17 H 00

1 h 30

10 ET 14 €

La troupe de théâtre d'improvisation des Gouapes Doouape accompagnera la croisière sur le bateau Le Louisiane pour vous proposer des saynètes cocasses, drôles et improvisées dont vous serez les instigateurs.

Pendant plus d'une heure, vous pourrez découvrir les paysages envoûtants du lac de Vouglans et terminer par un goûter à bord.



18 H

**GOÛTER COMPRIS**

# TEMPS-FORT DU FESTIVAL 20-23 juil

Jeu.  
**20**  
Juillet

Dès 14 h, le village est accessible gratuitement avec des jeux, des châteaux gonflables, un espace pitchounes, des ateliers..., une buvette et une restauration. Une ambiance cosy pour venir se poser et profiter des lieux.



## SIESTE MUSICALE THELMA MUSIC

📍 AU JARDIN DES POSSIBLES - Orgelet



**14 H** « Thelma » est une figure emblématique du cinéma et un symbole féministe : une personne prenant le pouvoir de son corps et de sa voix. Elle compose des musiques qui font honneur à cette vision, entre douceur, émotion et puissance.

**GRATUIT**

## ATELIER INITIATION AU CIRQUE

📍 SOUS L'ORME - Orgelet

L'École de cirque de la Loue nous propose un après-midi dédié à la découverte des disciplines circassiennes !

75 min      14 H - **6 - 10 ans**

9 €/ enfant      Les parents pourront laisser leurs marmots jouer aux acrobates.

15 €/ duo      15 H 30 - **Parents - enfants**

SUR RESA      C'est en duo que vous pourrez vous initier aux arts du cirque.

**DÈS 14 H      PETITE RESTAURATION & BAR**

Dès 18 h  
tout public  
GRATUIT

# 100% LOCAL

## INAUGURATION

📍 SOUS L'ORME - Orgelet



### CHANTS MÉDITERRANÉENS

## MANALA

Chants traditionnels accompagnés de percussions : un équilibre pur et mesuré entre l'harmonie des trois voix et la pulsation mélodique des instruments.

**DÈS 19 H RESTAURATION & BAR**  
**+ BUFFET FERMIER SUR RÉSERVATION**

Les paysan-nes du Gva de Petite Montagne passent aux fourneaux pour cuisiner leurs produits, frais, locaux, de saison, et cultivés/transformés dans leurs fermes avec exigence et amour... Les producteurs locaux seront à l'honneur.  
Sur réservation - Prix libre et conscient : règlement sur place.



### CONCERTS ROCK - 21 H

Les Infidèles reviennent avec leurs groupes respectifs et pour une soirée festive.

## LES TRICARDS À L.A.

Ils réinterprètent les morceaux qui ont marqué leur vie et sûrement la vôtre... En mode acoustique, des classiques du rock et du blues résonneront sous le chapiteau !

## BLACK LIMBO

Jean Rigo et Nathalie Théveny (duo blues pop) explorent les trésors de la soul music, du blues et de la pop. Si vous aimez John Mayer, Stereophonics, Prince ou encore les Meters ou le son feutré du Hammond, alors vous serez envoûtés.

Ven.  
**21**  
Juillet

## DÈS 12 H RESTAURATION & BAR LE BAR A PÂTES

Après le passage du Tour de France, venez nous rejoindre au village du festival, dès 12 h : bar à pâtes, jeux, ateliers, concerts... A ne pas manquer !



### SIESTE MUSICALE

**ELI F. BAPTIST** - Orgelet

📍 JARDIN DES POSSIBLES



**14 H** Une touche de pop, de R&B et de musique électronique et surtout une grande liberté artistique. Eli F. Baptist crée et construit ses propres sonorités. Une voix envoûtante à venir découvrir absolument !  
**GRATUIT**

### ATELIERS

**14 H** 📍 SOUS L'ORME - Orgelet

**3 heures** **REPOR'TERRES avec Julien Arbez**  
Armés d'appareils photo fournis, partez en reportage dans la nature pour trouver et immortaliser une faune et une flore typiquement jurassiennes.  
**Dès 7 ans**  
**5 €** (accompagnés d'un parent). Partenariat 

## LE CAMION DU NUMÉRIQUE

**14 H - 18 H** Le conseiller numérique de l'Adapemont vous accueille pour découvrir et jouer sur le thème de l'univers du numérique. Intrigué par les intelligences artificielles, besoin d'aide pour comprendre votre ordinateur ou smartphone ou juste envie d'en savoir plus...? C'est LE rendez-vous du numérique !  
**GRATUIT**

## LA RECYCLERIE - LA FABRIK'

**14 H - 18 H** Le fab manager de l'Adapemont et les salariés du fablab et des recycleries vous proposeront des ateliers de pratique, découverte ou initiation. : ...  
**GRATUIT**



## RÉCITAL D'ORGUE

# MARTIN GESTER

📍 EGLISE - Orgelet

17 H

20 min

GRATUIT

C'est un récital inédit que nous vous proposons, joué par l'organiste, claveciniste, pianofortiste et directeur de l'Ensemble du Parlement de Musique, Martin Gester.

17 H 30

60 min

GRATUIT

## CONFÉRENCE DE JULIEN ARBEZ PHOTOGRAPHE JURASSIEN

# LA FAUNE ET LA FLORE

📍 SOUS L'ORME - Orgelet

Julien Arbez nous partage sa passion en images.

## CHORALE

# LA DILETTANTE

📍 SOUS L'ORME - Orgelet

18 H 30

GRATUIT

Les voix de la chorale de la Mapo dirigée par Elisabeth Mercky résonneront sous le chapiteau.

## DÈS 19 H RESTAURATION & BAR



## CONCERT MUSIQUE BAROQUE

# LE PARLEMENT DE MUSIQUE

📍 EGLISE - Orgelet

12 ET 28 €

21 H « Le retour de la Paix », c'est le programme qui sera interprété par le Parlement de Musique. Une soprano, 2 violons et une viole de gambe seront dirigés par Martin Gester au clavecin. Ils mettront en lumière les oeuvres de Montéclair, Couperin et Clérambault.

Sam.  
**22**  
Juillet

A partir de 10h30, le Village du Festival est ouvert ! Comme les autres jours, retrouvez les espaces chaleureux et conviviaux, les ateliers créatifs, le village pitchounes, les jeux en bois, la buvette et la restauration...



© Vincent d'Eaubonne

**SPECTACLE - CIE NI**

## **DES PIEDS ET DES MAINS**

📍 JARDIN DES POSSIBLES - Orgelet

**11 H** Des Pieds et des Mains nous emmène dans le cabaret de Léon, un cabaret où rien ne se passe, tout se dépasse. C'est avec tendresse que le public s'attache à ce personnage à la fois cabotin, maladroit, têtu et souvent arrogant, qui va faire des pieds et des mains pour aller, avec l'aide du public, au bout de son spectacle.

**50 min**

**tout public**

**6 ET 10 €**

**12 H**

**14 H**

## **RESTAURATION & BAR**

**13 H 30**

**LE CAFÉ DES ARTISTES**

**GRATUIT**

## **AVEC LA CIE NI**

📍 SOUS L'ORME - Orgelet

L'artiste s'ouvre à vous le temps d'un café pour un échange...



**SIESTE MUSICALE**

## **ROMAN CANDA**

📍 JARDIN DES POSSIBLES - Orgelet

**14 H**

**GRATUIT**

Artiste fou aux sonorités tranchantes, il manie la plume dans un univers mêlant rap et funk. Armé de sa loopstation sur scène, il crée des boucles riches en harmonie.



## SPECTACLE - CIE ENTRECHOCS

### MONOBASS

📍 JARDIN DES POSSIBLES - Orgelet

16 H Un gringalet teigneux rustiné aux pédales fugaces

45 min Un grand fanfaron colophané à l'archet furtif.

tout public Conflés à bloc, les deux opportunistes, bien turbinés, sillonnent les planches et brûlent leurs pneus, toujours prêts à faire une halte et vous embringuer

6 ET 10 € dans leur trajectoire. Des kilomètres au compteur, ils rivalisent d'inventivité, confrontant leur pôle position dans un vrombissement d'humeurs détonantes.

---

## APÉRO

### BLIND TEST

18 H 📍 SOUS L'ORME - Orgelet

On sort les vinyles, les vieux CD des malles de la recyclerie et on replonge dans un passé festif !

## DÈS 19 H RESTAURATION & BAR



## CONCERT MUSIQUE DU MONDE

### LES GITANS DU RAJASTHAN

📍 SOUS L'ORME - Orgelet

21 H Ces artistes élégants et majestueux, dont la musique et l'allure reflètent l'environnement somptueux de leur région d'origine, créent une atmosphère magique et fusionnelle emportant le public dans un magnifique tourbillon de couleurs chatoyantes.

12 ET 22 € Dans leurs mots, dans les chants, ce sont les princesses hindoues qui attendent la pluie. Musiciens, chanteurs et danseuses vous emportent dans un intermède bouillonnant hors du temps.

**Dim.**  
**23**  
**Juillet**

Dernier jour du festival mais une nouvelle occasion de faire la fête ensemble... En plus du Village du Festival, c'est le jour du marché du Festival et des surprises... Soyez au rendez-vous, dès 10 h 30 ! Et ça va être la fête !



## SPECTACLE - CIE LA CAROTTE ENTRAILLES

📍 JARDIN DES POSSIBLES - Orgelet

11 H  
45 min  
tout public

Entrailles, c'est un perpétuel règlement de compte entre trois clowns abandonnées. Pour tenir bon, pour se nourrir et continuer à exister, elles racontent.

Que deviennent Le Minotaure, Antigone, Médée passés à la moulinette des clowns ?

6 ET 10 €

Sous ses airs déjantés, ce spectacle hilarant nous questionne sur les violences, injustices et exclusions encore présentes dans la condition humaine.

**12 H**  
**14 H**

## RESTAURATION & BAR

13 H 30

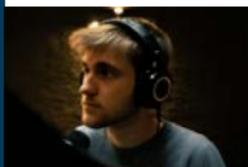
LE CAFÉ DES ARTISTES

GRATUIT

## AVEC LA CIE LA CAROTTE

📍 SOUS L'ORME - Orgelet

Prenez le café avec les clowns de La Carotte et posez toutes vos questions !



## SIESTE MUSICALE IVANN P

📍 JARDIN DES POSSIBLES - Orgelet

14 H  
GRATUIT

Cette fois les fauteuils seront déjà retournés ! Ivann P. vous propose un voyage doux et calme dans son univers pour rêver d'évasion et de liberté.



## MARCHÉ LOCAL ET ARTISANAL LE MARCHÉ DU FESTIVAL

📍 SOUS L'ORME - Orgelet

**DE 14 H** De l'artisanat et des produits locaux ! Venez découvrir (ou retrouver !) les producteurs et artisans du coin présents sur ce marché festif et percussif... A partir de 16 h, des énergumènes farfelus débarquent avec leurs bidons et ça tape, ça tape et ça tape ! C'est les Tohpkitap qui battent la cadence du marché et, promis, vous allez danser...

## DÈS 19 H RESTAURATION & BAR



### 1<sup>ERE</sup> PARTIE : IVANN P LES YEUX D'LA TÊTE

📍 SOUS L'ORME - Orgelet

**20 H** Bercés à la chanson, biberonnés au rock et nourris aux musiques du monde, ces parisiens adeptes du swing, du dancefloor et de la chanson ont plus de 800 concerts et 12 pays à leur actif. Musicalement, le groupe revient à ses amours de jeunesse que sont le manouche, la world music. Ça chaloupe, ça swingue, ça fait remuer la tête et le coeur... Les textes y sont soignés, engagés et bordés d'un humour sans concession, les mélodies y sont belles, dansantes et entêtantes...

**12 ET 18 €**

**SOIRÉE DE CLOTURE**

# L'ADAPÉMONT

## C'EST AUSSI :

### FAB LAB LA FABRIK

📍 4 RUE DE L'ÉGLISE - Orgelet



Le fablab "La Fabrik" est ouvert à tous. C'est un lieu avec des outils, des machines et des compétences mises à disposition pour fabriquer, créer, réparer, inventer des projets individuels ou collectifs.

### LES RECYCLERIES

📍 3 RUE DE L'ÉGLISE - Orgelet  
7 RUE FONTAINE DU FRENE - Arinthod



Ce sont deux boutiques qui vendent une mine d'objets, outils ou bibelots, allant de la vaisselle au mobilier en passant par l'électroménager ou la décoration, qui sont testés, nettoyés voire restaurés ou customisés, initialement récupérés en déchetterie.

### LA BOUTIK INFORMATIQUE

📍 3 RUE DE L'ÉGLISE - Orgelet

La Fabrik' vous propose la vente de « reconditionné », la réparation de votre matériel informatique, hifi, et la vente de pièces détachées reconditionnées (ordinateur, clavier, écran, souris,...) ainsi que leur maintenance (nettoyage, mise à jour,...).

**Ces activités permettent d'accompagner des salariés au retour vers l'emploi.**

# MONTÉE AU CHÂTEAU D'OLIFERNE

DIMANCHE  
**17** SEPT  
2023

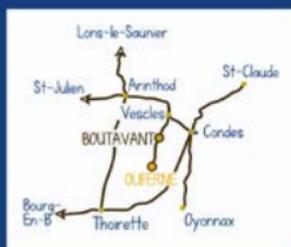


JEUX  
ANIMATIONS  
CHASSE AU TRÉSOR  
SPECTACLES

## RANDONNÉE

Ravitaillements

Restauration  
Buvette



3 CIRCUITS DE RANDONNÉE  
AU DÉPART DE BOUTAVANT

Départs libres de 8 h à 14 h,

- 8 km ↗ 220 m
- 13 km ↗ 360 m
- 17 km ↗ 700 m

Inscriptions sur place : 6 € - Gratuit pour les moins de 10 ans

Co-organisé avec  
FFRandonnée Jura

ADAPEMONT

Renseignements ADAPEMONT

03 84 85 47 91 - [oliferne@adapemont.fr](mailto:oliferne@adapemont.fr)

Cette action est financée  
par la CFPPA du Jura.

ju  
ra

TOUR DE  
FRANCONNE  
Jura, Jura

REGION  
FRANCONNE  
COMTE

# MERCI

AUX BÉNÉVOLES  
AUX SALARIÉS  
AUX PARTENAIRES PETITS ET GRANDS  
AUX COLLÈGUES DU SECTEUR CULTUREL

Ils nous soutiennent

RÉGION  
BOURGOGNE  
FRANCHE  
COMTE

**Ju  
ra**  
DÉPARTEMENT



Edf parraine le festival :



une rivière  
un territoire  
MASSIF DU JURA



FRANCHE-COMTÉ  
banque & assurances



Commerçants  
autrement

**O'brico**  
By POMMIER



Le festival de Bouche à Oreille est organisé par l'

**ADAPÉMONT**

contact@adapemont.fr - 03 84 85 47 91

5 rue de l'église - 39270 Orgelet -  @festivalboucheaoreille